

Distr.  
LIMITED

# الجمعية العامة



A/CONF.157/PC/L.30\*  
7 May 1993  
ARABIC  
Original : ENGLISH

## المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان

اللجنة التحضيرية

الدورة الرابعة

جنيف ، ١٩ - ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٣

البند ١٢ من جدول الأعمال

## مشروع تقرير اللجنة التحضيرية

### المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
١	٣- ١	..... افتتاح الدورة
٥	٥- ٤	..... انتخاب أعضاء المكتب وإقرار النظام الداخلي
٦	٦	..... إقرار جدول الأعمال
٦	١٣- ٧	..... تنظيم العمل
٧	١٦-١٤	..... حالة إعداد المنشورات والدراسات والوثائق الخاصة بالمؤتمر العالمي
٨	١٩-١٧	..... تقرير عن الاجتماعات والأنشطة الأخرى

\* أعيد إصدارها لأسباب فنية .

المحتويات (تابع)

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٩	٢٠	سابعاً - تقرير الأمين العام للمؤتمر عن الأنشطة الإعلامية المتصلة بالمؤتمر العالمي وعن عملية التحضير له ..
٩	٢٣-٢١	شامناً - الاجتماعات الاقليمية .....
٩	٤١-٢٤	تاسعاً - النظر في النتيجة النهائية للمؤتمر العالمي مع أخذ الاعمال التحضيرية ونتائج الاجتماعات الاقليمية في الاعتبار .....
١٣	٤٣-٤٢	عاشراً - حالة صندوق التبرعات لتمكين ممثلي أقل البلدان نموا من الاشتراك في العملية التحضيرية وفي المؤتمر ذاته .....
١٣	٤٦-٤٤	حادي عشر - تقرير الأمين العام عن حالة الإعداد للمؤتمر العالمي
١٣	٤٧	ثاني عشر - اعتماد تقرير اللجنة التحضيرية .....

المرفقات

١٤	.....	الأول - جدول الأعمال .....
١٥	.....	الثاني - المقررات التي اعتمدها اللجنة التحضيرية للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان في دورتها الرابعة .....
١٦	.....	الثالث - قائمة الوثائق التي صدرت للدورة الرابعة للجنة التحضيرية للمؤتمر العالمي .....

## أولا - افتتاح الدورة

١ - عقدت اللجنة التحضيرية للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان دورتها الرابعة في جنيف في الفترة من ١٩ نيسان/أبريل إلى ٧ أيار/مايو ١٩٩٣ ، وفقا للتفويض الصادر عن الجمعية العامة في قرارها ١٢٢/٤٧ المؤرخ في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ . وعقدت اللجنة التحضيرية ١١ جلسة أثناء الدورة . وافتتح الدورة الأمين العام للمؤتمر العالمي .

٢ - حضر الدورة ممثلو الدول وهيئات الأمم المتحدة المعنية بحقوق الإنسان والهيئات ذات الصلة ، وأجهزة الأمم المتحدة ، والوكالات المتخصصة ، والمنظمات الحكومية الدولية الأخرى ، وحركات التحرير الوطني ، والمنظمات الأخرى ، والمنظمات غير الحكومية التالية .

### الدول

الاتحاد الروسي ، أذربيجان ، ألبانيا ، الأرجنتين ، الأردن ، إسبانيا ، استراليا ، استونيا ، إسرائيل ، أفغانستان ، أكوادور ، ألبانيا ، ألمانيا ، الإمارات العربية المتحدة ، أندونيسيا ، أنغولا ، أوروغواي ، أوغندا ، أوكرانيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، أيرلندا ، أيسلندا ، إيطاليا ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، باكستان ، البحرين ، البرازيل ، البرتغال ، بروني دار السلام ، بلجيكا ، بلغاريا ، بنغلاديش ، بنما ، بنن ، بوتان ، بوتسوانا ، بوركينا فاسو ، بوروندي ، بولندا ، بوليفيا ، بيرو ، بيلاروس ، تايلند ، تركيا ، ترينيداد وتوباغو ، تشاد ، تونس ، جامايكا ، الجزائر ، جزر سليمان ، جزر مارشال ، الجماهيرية العربية الليبية ، جمهورية أفريقيا الوسطى ، الجمهورية التشيكية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الجمهورية الدومينيكية ، الجمهورية العربية السورية ، جمهورية كوريا ، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، جورجيا ، جيبوتي ، الدانمرك ، دومينيكا ، الرأس الأخضر ، رواندا ، رومانيا ، زامبيا ، زمبابوي ، ساموا ، سري لانكا ، السلغادور ، سلوفاكيا ، سلوفينيا ، سنغافورة ، السنغال ، السودان ، السويد ، سويسرا ، سيراليون ، شيلي ، الصومال ، الصين ، العراق ، عمان ، غابون ، غامبيا ، غانا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا الاستوائية ، غينيا - بيساو ، فانواتوا ، فرنسا ، الفلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، فييت نام ، قبرص ، قطر ، الكامبيون ، الكرسي الرسولي ، كرواتيا ، كندا ، كوبا ، كوت ديفوار ، كوستاريكا ، كولومبيا ، الكويت ، كينيا ، لاوس ، لبنان ، لختنشتاين ، لكسمبرغ ، ليبيريا ، ليتوانيا ، ليسوتو ، مالطة ، ماليزيا ، مدغشقر ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، ملاوي ، ملديف ، المملكة العربية السعودية ، المملكة

المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، منغوليا ، موريتانيا ، موريشيوس ، موزامبيق ، موناكو ، ميانمار ، ناميبيا ، النرويج ، النمسا ، نيبال ، النيجر ، نيجيريا ، نيكاراغوا ، نيوزيلندا ، هايتي ، الهند ، هندوراس ، هنغاريا ، هولندا ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليابان ، اليمن ، اليونان .

### هيئات الأمم المتحدة المعنية بحالة حقوق الإنسان والهيئات ذات الصلة

فريق الخبراء العامل المخصص المعني بالجنوب الأفريقي ، والممثل الخاص للأمين العام بشأن مسألة الأشخاص المشردين داخليا ، والمقرر الخاص المعني باستخدام المرتزقة ، والمقرر الخاص المعني بحالة حقوق الإنسان في هايتي ، والمقرر الخاص المعني بحالة حقوق الإنسان في كوبا ، والفريق العامل المعني بالاحتجاز التعسفي ، ولجنة القضاء على التمييز العنصري ، واللجنة المعنية بحقوق الإنسان ، ولجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ، ولجنة القضاء على جميع أشكال التمييز العنصري ضد المرأة ، ولجنة مناهضة التعذيب ، ولجنة حقوق الطفل ، واللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات ، والمقرر الخاص المعني بمشاكل الأقليات ، والمقرر الخاص المعني بالحق في محاكمة عادلة ، والمقرر الخاص المعني بحقوق الإنسان والبيئة ، والمقرر الخاص المعني بالحق في اسكان مناسب ، والفريق العامل المعني بالشعوب الأصلية .

### أجهزة الأمم المتحدة

مركز التنمية الاجتماعية والشؤون الإنسانية - شعبة النهوض بالمرأة ، منظمة الأمم المتحدة للطفولة ، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، متطوعو الأمم المتحدة ، صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة ، برنامج الأمم المتحدة للبيئة ، صندوق الأمم المتحدة للسكان ، برنامج الأغذية العالمي ، برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) ، مفاوضات الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، معهد الأمم المتحدة لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين في أمريكا اللاتينية ، مركز التجارة الدولية للأونكتاد والفات .

### الوكالات المتخصصة

منظمة العمل الدولية ، منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ، منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ، منظمة الصحة العالمية ، صندوق النقد الدولي ، الاتحاد الدولي للمواصلات السلوكية واللاسلكية .

### المنظمات الحكومية الدولية الأخرى

وكالة التعاون الثقافي والتقني ، اللجنة الاستشارية القانونية الآسيوية - الأفريقية ، لجنة الاتحادات الأوروبية ، أمانة الكومنولث ، مجلس أوروبا ، مجلس

الاتحادات الأوروبية ، لجنة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان التابعة لمنظمة الدول الأمريكية ، المنظمة الدولية للهجرة ، جامعة الدول العربية ، منظمة الوحدة الإفريقية ، منظمة المؤتمر الإسلامي .

#### حركات التحرير الوطني

المؤتمر الوطني الافريقي ، فلسطين .

#### منظمات أخرى

اللجنة الدولية للصليب الأحمر ، المكتب المستقل للقضايا الإنسانية .

#### المؤسسات الوطنية

اللجنة الكندية لحقوق الإنسان ، اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان (المكسيك) ، المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان (المغرب) ، اللجنة الوطنية لحقوق وحرية الإنسان (الكاميرون) .

#### المشركون الآخرون

جامعة الدار البيضاء ، معهد هنري - دونانت (جنيف) ، المعهد الدولي لحقوق الإنسان (ستراسبورغ) ، المجلس الدولي لإعادة تأهيل ضحايا التعذيب (كوبنهاغن) ، الرابطة الإفريقية لحقوق الإنسان والشعوب (داكار) ، رابطة الإصلاح الجنائي الدولي (غرونيغن/لندن) ، رابطة الحقوق والإنسانية (لندن) .

#### المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي

#### (الفئة الأولى)

التحالف النسائي الدولي ، الاتحاد الدولي لنقابات العمال الحرة ، الحلف التعاوني الدولي ، المجلس الدولي لتعليم الكبار ، المجلس الدولي للمؤسسات الخيرية ، المجلس الدولي للمرأة ، المجلس الدولي للرعاية الاجتماعية ، الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر ، الحركة الدولية لتقديم المساعدة التقنية المباشرة للعالم الرابع ، الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة ، حركة الشباب والطلاب الدولية لنصرة الأمم المتحدة ، الاتحاد البرلماني الدولي ، رابطة العالم الإسلامي ، الرابطة الدولية لأخوات المحبة ، الاتحاد النسائي الديمقراطي الدولي ، الاتحاد العالمي للعمل ، الاتحاد العالمي لنقابات العمال ، الاتحاد العالمي لرابطات الأمم المتحدة ، المؤتمر الإسلامي العالمي ، الاتحاد العالمي للمحاربين القدماء ، منظمة زونتا الدولية .

(الفئة الثانية)

النادي الأفريقي ، الرابطة الأفريقية للتعليم من أجل التنمية ، المؤتمر النسائي لعموم الهند ، رابطة الحقوقيين الأمريكية ، رابطة المتقاعدين الأمريكية ، منظمة العفو الدولية ، اتحاد المحامين العرب ، المنظمة العربية لحقوق الإنسان ، المؤسسة الآسيوية لمنع الجريمة ، الاتحاد العالمي للمرأة الريفية ، الطائفة البهائية الدولية ، التحالف الميمداني العالمي ، مؤسسة كاريتاس الدولية ، منظمة "تشينج" ، المنظمة الديمقراطية المسيحية الدولية ، مؤتمر الكنائس الأوروبية ، مجلس التنسيق للمنظمات اليهودية ، منظمة الابتكارات والشبكات الانمائية ، الاتحاد الأوروبي لرعاية المسنين ، اتحاد رابطات الموظفين الدوليين السابقين ، مجلس الجهات الأربع ، فرانس ليبرتيه: مؤسسة دانييل ميتران ، لجنة الأصدقاء العالمية للتشاور ، المدافعون عن حقوق الإنسان ، الشبكة الدولية لحقوق الإنسان ، الاتحاد الدولي لإلغاء العرق ، الرابطة الدولية لمناهضة التعذيب ، الرابطة الدولية للدفاع عن الحرية الدينية ، الرابطة الدولية للمحامين الديمقراطيين ، الرابطة الدولية للمربين من أجل السلام العالمي ، رابطة القضاة الدولية ، الرابطة الدولية لقانون العقوبات ، المكتسب الكاثوليكي الدولي لرعاية الطفولة ، المركز الدولي للبحوث والدراسات في علم الاجتماع والعقوبات والسجون ، لجنة الحقوقيين الدولية ، التعاون الدولي من أجل التنمية والتضامن ، المجلس الدولي للمرأة اليهودية ، الاتحاد الدولي لحقوق الإنسان ، الاتحاد الدولي لمراكز تنمية المستوطنات والأحياء ، الاتحاد الدولي للاخصائين الاجتماعيين ، الاتحاد الدولي للجامعات ، الاتحاد الدولي للمشتغلات بالمهن القانونية ، الاتحاد الدولي المعني بالشيخوخة ، الاتحاد الدولي لأرض الإنسان ، حركة التصالح الدولية ، الفريق القانوني الدولي لحقوق الإنسان ، المجلس الدولي لمعاهدات الهنود ، المعهد الدولي للقانون الإنساني ، الرابطة الدولية لحقوق الشعوب ، الرابطة الدولية لحقوق الشعوب وتحريرها ، الحركة الدولية لتأخي الأعراق والشعوب ، الاتحاد الدولي لتنمية حرية التعليم ، المنظمة الدولية لتنمية الموارد المحلية ، منظمة الصحفيين الدولية ، الخدمة الدولية لحقوق الإنسان ، الخدمة الاجتماعية الدولية ، الجمعية الدولية لعلم الجريمة ، اتحاد الطلاب الدولي ، الاتحاد الدولي للموثقين اللاتينيين ، الاتحاد الدولي للشباب الديمقراطي المسيحي ، مؤتمر "انويست" القطبي ، اتحاد أمريكا اللاتينية لرابطات أقرباء المعتقلين المختفين ، الرابطة القانونية لآسيا والمحيط الهادئ ، لجنة المحامين لحقوق الإنسان ، الاتحاد اللوشرقي العالمي ، رابطة الطبيبات الدولية ، الامانة الوطنية للخدمات القانونية للسكان الأصليين وسكان الجزر ، المجلس الوطني للمنظمات النسائية الألمانية ، مؤسسة اكسفورد لتحرير من الجوع ، الرابطة النسائية لمنطقة المحيط الهادئ وجنوب شرقي آسيا ، سبل إلى السلام ، باكس كريستي الدولية ، باكس رومانا ، جيش الخلاص ، الدولية الاشتراكية ، المنظمة النسائية الدولية الاشتراكية ، اتحاد الحقوقيين العرب ،

الرابطة النسائية الدولية للسلم والحرية ، التحالف العالمي لجمعيات الشبان المسيحية ، الرابطة العالمية للاتحاد العالمي ، الرابطة العالمية للمرشدات وفتيات الكشافة ، المؤتمر العالمي المعني بالدين والسلم ، الاتحاد العالمي للمحنة العقلية ، الاتحاد العالمي للنساء الميثوديات ، الاتحاد العالمي لدراسات المستقبل ، المؤتمر اليهودي العالمي ، الحركة العالمية للأمهات ، الاتحاد العالمي للمنظمات النسائية الكاثوليكية ، التآزر الجامعي العالمي ، المنظمة الدولية للرؤية العالمية ، جمعية الشابات المسيحية العالمية .

#### (القائمة)

الندوة الثقافية الآسيوية المعنية بالتنمية ، جامعة براهماكوماريس الروحية العالمية ، مركز أوروبا - العالم الثالث ، الرابطة الطبية للكومنولث ، مجتمع "دايمي" ، دكا ، شبكة المعلومات والعمل بشأن أولوية الغذاء ، المجلس الأعلى لقبائل الكيري (كويبك) ، الائتلاف الدولي للموثل ، المجلس الهندي لأمريكا الجنوبية ، حركة الصقر الدولية - الدولية التعليمية الاشتراكية ، الاتحاد الدولي المسيحي للعمل على إلغاء التعذيب ، البرنامج الدولي للتدريب في ميدان حقوق الإنسان ، الاتحاد الدولي للدراسات الإنسانية والأخلاقية ، رابطة الناشرين الدولية ، المعهد الدولي للمسرح ، مركز المنبر النسائي الدولي ، التحرير ، فريق حقوق الأقليات ، رابطة مواطني الأرض ، منظمة الروتاري الدولية ، منظمة البقاء الدولية ، حركة العالم الثالث لمناهضة استغلال المرأة ، المنظمة العالمية لمناهضة التعذيب ، مجلس السلم العالمي ، رابطة التطلعات الاجتماعية العالمية .

#### المنظمات غير الحكومية الأخرى

البيئة والتنمية للعالم الثالث ، لجنة سان باولو للعدل والسلم ، المرصد الأفريقي للديمقراطية .

٣ - وترد في المرفق الثالث لهذا التقرير قائمة بالوثائق المعروضة على اللجنة التحضيرية في دورتها الرابعة .

#### شانيا - انتخاب أعضاء المكتب وإقرار النظام الداخلي

٤ - انتخبت اللجنة التحضيرية في جلستها الأولى المعقودة في ١٩ نيسان/أبريل ١٩٩٣ ، أعضاء المكتب التالية أسماؤهم:

الرئيس:	السيدة حليلة مبارك ورزازي (المغرب)
نواب الرئيس:	السيد جون سويغت (أيرلندا)
	السيد هوراشيو أرتياغا (فنزويلا)
	السيد يحيى ح . جفمان (اليمن)
المقرر:	السيد زديسلاو كيدزيا (بولندا)

٥ - وفيما يتعلق بالنظام الداخلي ، قررت اللجنة التحضيرية ، في نفس الجلسة ، أن يكون النظام الداخلي لاجتماعاتها هو النظام الداخلي للجان الفنية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، في حدود انطباقه عليها .

#### ثالثا - إقرار جدول الاعمال

٦ - كان معروضا على اللجنة التحضيرية جدول الاعمال المؤقت لدورتها الرابعة (A/CONF.157/PC/55) وشروحه (A/CONF.157/PC/55/Add.1) . وفي جلستها الاولى ، المعقودة في ١٩ نيسان/ابريل ١٩٩٣ ، اقرت اللجنة التحضيرية جدول الاعمال . ويرد جدول الاعمال ، بالصورة التي اقر بها ، في المرفق الاول .

#### رابعا - تنظيم العمل

٧ - في الجلسة الاولى ، المعقودة في ١٩ نيسان/ابريل ١٩٩٣ ، قررت اللجنة التحضيرية إنشاء لجنة جامعة لتناول البند ٩ من جدول الاعمال . وعقدت اللجنة الجامعة ٣ جلسات من ٢٦ نيسان/ابريل إلى ٣ ايار/مايو ١٩٩٣ .

٨ - وفي الجلسة الاولى للجنة الجامعة ، المعقودة في ٢٦ نيسان/ابريل ١٩٩٣ ، قررت اللجنة الجامعة إنشاء لجنة للسياغة تتكون من عدد من الوفود من كل مجموعة إقليمية لسياغة الجزء المتعلق بالمنطوق من مشروع الوثيقة الختامية للمؤتمر العالمي .

٩ - وفي الجلسة الثالثة للجنة الجامعة ، المعقودة في ٢٧ نيسان/ابريل ١٩٩٣ ، قررت اللجنة الجامعة أن تتكون لجنة السياغة من ثمانية وفود من كل منطقة وأن تضع لجنة السياغة نص مشروع الوثيقة الختامية للمؤتمر العالمي بأكمله .

١٠ - وعقدت لجنة السياغة ٧ جلسات ، من ٢٨ إلى ٣٠ نيسان/ابريل ١٩٩٣ .

١١ - وفي الجلسة العاشرة ، المعقودة في ٣٠ نيسان/ابريل ١٩٩٣ ، قررت اللجنة التحضيرية توصية الجمعية العامة بالإذن بتمديد دورتها الرابعة لمدة اسبوع واحد .

١٢ - وللإطلاع على نص المقرر بصيغته المعتمدة ، انظر المرفق الثاني ، المقرر ٢/٤ .

١٣ - وفي الجلسة الثالثة عشرة ، المعقودة في ٣ ايار/مايو ١٩٩٣ ، قررت اللجنة التحضيرية تحويل اللجنة الجامعة إلى لجنة للسياغة ، وعقدت لجنة السياغة ... جلسات من ٣ إلى ٧ ايار/مايو ١٩٩٣ .



خامسا - حالة إعداد المنشورات والدراسات والوثائق الخاصة  
بالمؤتمر العالمي

١٤ - وفي الجلسة الأولى ، المعقودة في ١٩ نيسان/ابريل ١٩٩٣ ، نظرت اللجنة التحضيرية في البند ٥ من جدول الأعمال .

١٥ - وكان معروضا على اللجنة التحضيرية بمقتضى البند ٥ الوثائق التالية:

تقرير الأمين العام: دراسات تحليلية حول الاهداف الستة للمؤتمر العالمي لحقوق الانسان (A/CONF.157/PC/60 و Add.1 إلى Add.7) ؛  
تقرير الأمين العام: مساهمات من الوكالات المتخصصة وهيئات الأمم المتحدة الأخرى (A/CONF.157/61/Rev.1 و 61/Add.3 و 61/Add.5 إلى 61/Add.10 و 61/Add.13 إلى 61/Add.18) ؛

تقرير الأمين العام بشأن دراسات أخرى (A/CONF.157/PC/62 و Add.1 إلى Add.16) ؛

مذكرة من الأمانة - مساهمات من منظمات أخرى (A/CONF.157/PC/63 و Add.1 إلى Add.27) ؛

تقرير الأمين العام بشأن حالة إعداد المنشورات (A/CONF.157/PC/64) ؛  
مذكرة شفوية مؤرخة في ٢٥ آذار/مارس ١٩٩٣ من البعثة الدائمة للنمسا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف (A/CONF.157/PC/74) ؛

تقرير الأمين العام: مساهمة مقدمة من المركز الدولي لحقوق الانسان والتنمية الديمقراطية (A/CONF.157/75) ؛

مذكرة من الأمانة: مساهمة ائتلاف مكافحة الاتجار بالمرأة - آسيا (A/CONF.157/PC/85) ؛

مذكرة شفوية مؤرخة في ٢٣ نيسان/ابريل ١٩٩٣ من البعثة الدائمة للدانمرك لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف (A/CONF.157/PC/87) ؛

مذكرة شفوية مؤرخة في ٢٣ نيسان/ابريل ١٩٩٣ من البعثة الدائمة لكندا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف (A/CONF.157/PC/88) ؛

مذكرة شفوية مؤرخة في ٢٣ نيسان/ابريل ١٩٩٣ من البعثة الدائمة للبرازيل لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف (A/CONF.157/PC/90) ؛

رسالة مؤرخة في ٢٢ نيسان/ابريل ١٩٩٣ موجهة من الممثل الدائم لجمهورية اندونيسيا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف إلى الأمين العام المساعد لشؤون حقوق الانسان (A/CONF.157/91) ؛

١٦ - وفي الجلسة الثالثة ، المعقودة في ٢٠ نيسان/ابريل ١٩٩٣ ، أدلى ممثلو الدول التالية ببيانات فيما يتعلق بالوثائق المقدمة إلى اللجنة التحضيرية في دورتها الرابعة: الاتحاد الروسي ، باكستان ، الجمهورية العربية السورية ، شيلي ، الصين ، غواتيمالا ، كندا ، كوبا ، المكسيك . ميانمار ، الهند .

سادسا - تقرير عن الاجتماعات والأنشطة الأخرى

١٧ - في الجلسة الأولى ، المعقودة في ١٩ نيسان/ابريل ١٩٩٣ ، نظرت اللجنة التحضيرية في البند ٦ من جدول الأعمال .

١٨ - وكان معروضا على اللجنة التحضيرية بمقتضى البند ٦ من جدول الأعمال الوثائق التالية:

تقرير الأمين العام (A/CONF.157/PC/42/Add.2 إلى Add.10) ؛

تقرير الأمين العام (A/CONF.157/65) ؛

مذكرة من الأمانة: مساهمة من مجلس أوروبا (A/CONF.157/PC/66 و Add.1) ؛

تقرير الأمانة: تقرير الحلقة الدراسية المتعلقة بالمؤشرات المناسبة لقياس الانجازات في الأعمال التدريجي للحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية (A/CONF.157/PC/73) ؛

مذكرة من الأمين العام: مساهمة من المركز الدائمكي لحقوق الانسان ومعهد التعليم الدولي (A/CONF.157/PC/76) ؛

مذكرة من الأمين العام: مساهمة الحوار الدولي الثالث المعني بالانتقال إلى مجتمع عالمي: الانتقال إلى مجتمع عادل (A/CONF.157/PC/77) ؛

رسالة مؤرخة في ٢ نيسان/ابريل ١٩٩٣ موجهة من البعثات الدائمة للدانمرك والسويد والنرويج والقائمين بأعمال ايسلندا وفنلندا لدى مكتب الأمم المتحدة

في جنيف إلى الأمين العام المساعد لشؤون حقوق الانسان (A/CONF.157/PC/78) ؛

مذكرة من الأمين العام: مساهمة الجمعية الامريكية للقانون الدولي (A/CONF.157/PC/79) ؛

مذكرة من الأمين العام: مساهمة من ندوة ذكرى مارتين اينيلس حول تقرير المصير (A/CONF.157/PC/80) ؛

مذكرة من الأمين العام: مساهمة من ائتلاف المنظمات غير الحكومية في واشنطن (A/CONF.157/PC/81) ؛

مذكرة من الأمين العام: مساهمة من معهد راؤول فالنبرغ لحقوق الانسان والقانون الانساني (A/CONF.157/PC/84) ؛

مذكرة من الأمين العام: مساهمة من الاجتماع الكندي الفرعي للمؤتمر العالمي لحقوق الانسان (A/CONF.157/PC/86) ؛

رسالة مؤرخة في ٢٣ نيسان/ابريل ١٩٩٣ موجهة من الأمين العام للكمنولث إلى الأمين العام المساعد لشؤون حقوق الانسان (A/CONF.157/PC/89) .

١٩ - وفي نفس الجلسة ، أدلى منسق المؤتمر العالمي لحقوق الانسان ببيان فيما يتعلق بالموضوع قيد البحث .

سابعا - تقرير الأمين العام للمؤتمر عن الأنشطة الاعلامية المتملة  
بالمؤتمر العالمي وعن عملية التحضير له

٢٠ - وفي الجلسة الاولى ، المعقودة في ١٩ نيسان/ابريل ١٩٩٣ ، نظرت اللجنة التحضيرية في البند ٧ من جدول الأعمال .

شامنا - الاجتماعات الاقليمية

٢١ - وفي الجلسة الثانية المعقودة في ١٩ نيسان/ابريل ١٩٩٣ ، نظرت اللجنة التحضيرية في البند ٨ من جدول الأعمال .

٢٢ - وكان معروضا على اللجنة التحضيرية الوثائق التالية:  
رسالة مؤرخة في ١٤ تشرين الاول/أكتوبر ١٩٩٢ موجهة من نائب الممثل الدائم لكوستاريكا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف إلى الأمين العام للمؤتمر العالمي لحقوق الانسان (A/CONF.157/PC/56) ؛  
مذكرة من الأمين العام للمؤتمر العالمي لحقوق الانسان (A/CONF.157/PC/56/Add.1) ؛  
تقرير الاجتماع الاقليمي لأفريقيا المتصل بالمؤتمر العالمي لحقوق الانسان (A/CONF.157/AFRM/14 - A/CONF.157/PC/57) ؛  
تقرير الاجتماع الاقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي المتصل بالمؤتمر العالمي لحقوق الانسان (A/CONF.157/LACRM/15 - A/CONF.157/PC/58) ؛  
تقرير الاجتماع الاقليمي لآسيا المتصل بالمؤتمر العالمي لحقوق الانسان (A/CONF.157/ASRM/8 - A/CONF.157/PC/59) ؛  
مذكرة من الأمانة (A/CONF.157/PC/68) ؛  
مذكرة من الأمانة (A/CONF.157/PC/72) ؛  
تقرير الأمانة: اعلان المنظمات غير الحكومية في بانكوك بشأن حقوق الانسان (A/CONF.157/PC/83) .

٢٣ - وفي نفس الجلسة ، اختتمت اللجنة التحضيرية نظرها في البند ٨ من جدول الأعمال .

تاسعا - النظر في النتيجة النهائية للمؤتمر العالمي مع أخذ  
الاعمال التحضيرية ونتائج الاجتماعات الاقليمية في الاعتبار

٢٤ - نظرت اللجنة التحضيرية في البند ٩ من جدول الأعمال في جلساتها من الثانية إلى السابعة المعقودة من ١٩ إلى ٢٣ نيسان/ابريل ١٩٩٣ .

- ٢٥ - وكان معروضا على اللجنة التحضيرية الوثائق التالية:
- تقرير الاجتماع الاقليمي لافريقيا المتصل بالمؤتمر العالمي لحقوق الانسان  
(A/CONF.157/PC/57 - A/CONF.157/AFRM/14) ؛
- تقرير الاجتماع الاقليمي لامريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي المتصل  
بالمؤتمر العالمي لحقوق الانسان - (A/CONF.157/LACRM/15) ؛  
(A/CONF.157/PC/58)
- تقرير الاجتماع الاقليمي لاسيا المتصل بالمؤتمر العالمي لحقوق الانسان  
(A/CONF.157/ASRM/8 - A/CONF.157/59) ؛
- مذكرة من الامين العام بشأن اجتماع التشاور مع ممثلي هيئات الامم المتحدة  
والوكالات المتخصصة المعنية (A/CONF.157/61/Add.18) ؛
- مقترحات مقدمة من رؤساء الافرقة العاملة والمقررين الخاصين/الممثلين/  
الخبراء لتعديل الوثيقة (A/CONF.157/PC/82) في مجال الاجراءات الخاصة  
(A/CONF.157/PC/62/Add.14) ؛
- تقرير اجتماع رؤساء وممثلي الهيئات المنشأة بموجب معاهدات حقوق الإنسان  
(A/CONF.157/PC/62/Add.15) ؛
- مذكرة من الامانة: مساهمة من مركز كارتر التابع لجامعة ايموري (اطلنطا ،  
جورجيا) (A/CONF.157/PC/71) ؛
- مذكرة من الامين العام (A/CONF.157/PC/82) ؛
- مذكرة شغوية مؤرخة في ٢٣ نيسان/ابريل ١٩٩٣ من البعثة الدائمة لكندا لدى  
مكتب الامم المتحدة في جنيف (A/CONF.157/PC/88) ؛
- مذكرة شغوية مؤرخة في ٢٣ نيسان/ابريل ١٩٩٣ من البعثة الدائمة للبرازيل لدى  
مكتب الامم المتحدة في جنيف (A/CONF.157/PC/90) ؛
- رسالة مؤرخة في ٢٣ نيسان/ابريل ١٩٩٣ موجهة من الممثل الدائم لجمهورية  
اندونيسيا لدى مكتب الامم المتحدة في جنيف إلى الامين العام المساعد لشؤون  
حقوق الانسان (A/CONF.157/91) .

- ٢٦ - وفي المناقشة العامة بموجب البند ٩ من جدول الاعمال ، أدلت الدول الاعضاء  
التالية ببيانات: الاتحاد الروسي (الجلسة الثالثة) ، اذربيجان (الجلسة السادسة) ،  
استراليا (الجلسة الخامسة) ، اندونيسيا (الجلسة السادسة) ، ايران (جمهورية -  
الإسلامية) (الجلسة السادسة) ، ايرلندا (الجلسة الرابعة) ، باكستان (الجلسة  
السابعة) ، البرازيل (الجلسة الخامسة) ، بنغلاديش (الجلسة السادسة) ، بوروندي  
(الجلسة السابعة) ، بولندا (بالامالة عن نفسها وبالنيابة عن الجمهورية التشيكية  
وسلوفاكيا وهنغاريا) (الجلسة الخامسة) ، بيلاروس (الجلسة السادسة) ، تركيا (الجلسة  
السابعة) ، جامايكا (الجلسة السادسة) ، الجماهيرية العربية الليبية (الجلسة  
السابعة) ، الجمهورية العربية السورية (الجلسة الخامسة) ، جمهورية كوريا (الجلسة

(السادسة) ، الدانمرك (بالنيابة عن الجماعة الأوروبية) (الجلسة الثالثة) ، رواندا (الجلسة السادسة) ، رومانيا (الجلسة السادسة) ، سري لانكا (الجلسة السابعة) ، السلغادور (الجلسة السادسة) ، سنغافورة (الجلسة السادسة) ، السنغال (الجلسة السادسة) ، السويد (الجلسة الثالثة) ، الصين (الجلسة الخامسة) ، العراق (الجلسة السادسة) ، غامبيا (الجلسة السابعة) ، غانا (الجلسة السابعة) ، غواتيمالا (الجلسة السابعة) ، قبرص (الجلسة السادسة) ، كرواتيا (الجلسة السادسة) ، كندا (الجلسة السابعة) ، كوستاريكا (الجلسة الخامسة) ، كينيا (الجلسة السادسة) ، لاتفيا (الجلسة السابعة) ، المغرب (الجلسة السادسة) ، ملاوي (الجلسة السادسة) ، موناكو (الجلسة الثالثة) ، ناميبيا (الجلسة السابعة) ، النمسا (الجلسة السادسة) ، نيبال (الجلسة الخامسة) ، نيجيريا (الجلسة السابعة) ، نيوزيلندا (الجلسة الخامسة) ، الهند (الجلسة الرابعة) ، الولايات المتحدة الأمريكية (الجلسة الثالثة) ، اليابان (الجلسة السابعة) .

٢٧ - وأدلى أيضا ببيان المراقب عن سويسرا (الجلسة السابعة) .

٢٨ - وأدلى أيضا ببيانات المراقبون عن هيئات الأمم المتحدة المعنية بحقوق الإنسان والهيئات ذات الصلة التالية: لجنة مناهضة التعذيب (الجلسة الرابعة) ، لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية (الجلسة السادسة) ، لجنة القضاء على التمييز ضد المرأة (الجلسة الرابعة) ، لجنة حقوق الطفل (الجلسة الخامسة) ، المقرر الخاص للحق في اسكان مناسب (الجلسة السادسة) .

٢٩ - وأدلى ببيانات المراقبون عن هيئات الأمم المتحدة التالية: مركز التنمية الاجتماعية والشؤون الانسانية - شعبة النهوض بالمرأة (الجلسة الثانية) ، مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين (الجلسة الخامسة) ، منظمة الأمم المتحدة للطفولة (الجلسة الخامسة) ، صندوق الأمم المتحدة الانمائي للمرأة (الجلسة السادسة) ، برنامج الأمم المتحدة الانمائي (الجلسة السادسة) ، صندوق الأمم المتحدة للسكان (الجلسة الرابعة) .

٣٠ - وأدلى المراقبان عن الوكالات المتخصصة التالية ببيان: منظمة العمل الدولية (الجلسة الرابعة) ، منظمة الصحة العالمية (الجلسة الرابعة) .

٣١ - وأدلى المراقب عن منظمة الوحدة الافريقية ببيان (الجلسة السادسة) .

٣٢ - وأدلى أيضا ببيان المراقب عن اللجنة الدولية للصليب الاحمر (الجلسة السادسة) .

٣٣ - وأدلت المنظمات غير الحكومية التالية ببيان: رابطة الحقوقيين الأمريكيين (الجلسة الثالثة) ، منظمة العفو الدولية (الجلسة السادسة) ، الندوة الثقافية الآسيوية المعنية بالتنمية (الجلسة الرابعة) ، جامعة براهماكوماريس الروحية العالمية (الجلسة الرابعة) ، منظمة "تشينج" (الجلسة الرابعة) ، الرابطة الطبية للكمونوث (الجلسة الثالثة) ، المجلس الأعلى لقبائل الكري (كويبك) (الجلسة الخامسة) ، الائتلاف الدولي للموثل (الجلسة الخامسة) ، الشبكة الدولية لحقوق الإنسان (الجلسة السادسة) ، المجلس الهندي لأمريكا الجنوبية (الجلسة السادسة) ، الحركة الدولية لتقديم المساعدة التقنية المباشرة للعالم الرابع (الجلسة الخامسة) ، لجنة الحقوقيين الدولية (الجلسة السادسة) ، الفريق القانوني الدولي لحقوق الإنسان (الجلسة السادسة) ، الرابطة الدولية لحقوق الإنسان (الجلسة الخامسة) ، المنظمة الدولية لتنمية الموارد المحلية (الجلسة الخامسة) ، مؤتمر "إنويت" القطبي (الجلسة السادسة) ، الاتحاد الدولي للموثقين اللاتينيين (الجلسة الرابعة) ، منظمة أكسفورد للتحرر من الجوع (الجلسة الرابعة) ، سبل إلى السلام (الجلسة السادسة) ، الرابطة النسائية الدولية للسلام والحرية (الجلسة الخامسة) ، الاتحاد العالمي للعمل (الجلسة الرابعة) ، جمعية الشابات المسيحية العالمية (الجلسة الثالثة) .

٣٤ - وأدلى المراقبان عن الجمعية الدولية لإعادة تأهيل ضحايا التعذيب (الجلسة الخامسة) وحقوق الإنسانية ببيان (الجلسة السادسة) .

٣٥ - وفي الجلسة الثامنة ، المعقودة في ٢٢ نيسان/أبريل ١٩٩٣ ، نظرت اللجنة التحضيرية في مسألة كيفية مباشرة النظر في مشروع الوثيقة الختامية للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان .

٣٦ - وأدلى ممثلو الدول التالية ببيان: أوروغواي ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، أيرلندا ، البرازيل ، بولندا (بالنيابة عن مجموعة شرقي أوروبا) ، الجمهورية العربية السورية ، الدانمرك ، سري لانكا ، السلغادور ، سنغافورة ، السنغال ، السويد ، شيلي ، الصين ، فرنسا ، فنلندا ، كندا ، كوبا ، كولومبيا ، كينيا ، ماليزيا ، المغرب ، المكسيك ، النمسا ، نيجيريا ، نيكاراغوا ، الهند ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليمن .

٣٧ - وفي نفس الجلسة ، أدلى الأمين العام للمؤتمر العالمي ببيان فيما يتعلق بورقة العمل الواردة في الوثيقة A/CONF.157/PC/82 .

٣٨ - وفي الجلسة التاسعة ، المعقودة في ٢٣ نيسان/أبريل ١٩٩٣ ، اعتمدت اللجنة التحضيرية ، بدون تصويت ، مشروع مقرر اقترحه الرئيس فيما يتعلق بكيفية مباشرة صياغة الوثيقة الختامية في اللجنة الجامعة .

- ٣٩ - وللإطلاع على نص المقرر بصيغته المعتمدة ، انظر المرفق الثاني ، المقرر ١/٤ .
- ٤٠ - وفي الجلسة الحادية عشرة ، المعقودة في ٧ أيار/مايو ١٩٩٣ ، اعتمدت اللجنة التحضيرية ، بدون تصويت ، مشروع الوثيقة الختامية للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان الذي أوصت به لجنة الصياغة الجامعة والوارد في الوثائق A/CONF.157/PC/L.30/Add.1 إلى Add.30 .
- ٤١ - وللإطلاع على نص المقرر بصيغته المعتمدة ، انظر المرفق الثاني ، المقرر ٣/٤ .

عاشرا - حالة صندوق التبرعات لتمكين ممثلي أقل البلدان  
نموا من الاشتراك في العملية التحضيرية وفي  
المؤتمر ذاته

- ٤٢ - وفي الجلسة الثانية ، المعقودة في ١٩ نيسان/أبريل ١٩٩٣ ، نظرت اللجنة التحضيرية في البند ١٠ من جدول الأعمال .

- ٤٣ - وكان معروضا على اللجنة التحضيرية الوثيقة التالية:  
تقرير الأمين العام بشأن حالة الصندوق الطوعي (A/CONF.157/PC/59) .

حادي عشر - تقرير الأمين العام عن حالة الإعداد للمؤتمر العالمي

- ٤٤ - وفي الجلسة الثانية ، المعقودة في ١٩ نيسان/أبريل ١٩٩٣ ، نظرت اللجنة التحضيرية في البند ١١ من جدول الأعمال .

- ٤٥ - وكان معروضا على اللجنة التحضيرية الوثيقة التالية:  
تقرير الأمين العام (A/CONF.157/PC/70) .

- ٤٦ - وفي نفس الجلسة ، وافقت اللجنة التحضيرية على أن يبقى جدول الأعمال مفتوحا .

ثاني عشر - اعتماد تقرير اللجنة التحضيرية

- ٤٧ - وفي الجلسة الحادية عشرة ، المعقودة في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٣ ، نظرت اللجنة التحضيرية في مشروع تقرير دورتها الرابعة . واعتمد مشروع التقرير .

المرفق الاول  
جدول الأعمال

- ١ - افتتاح الدورة
- ٢ - انتخاب أعضاء المكتب وقرار النظام الداخلي
- ٣ - اقرار جدول الأعمال
- ٤ - تنظيم العمل
- ٥ - حالة اعداد المنشورات والدراسات والوثائق الخاصة بالمؤتمر العالمي
- ٦ - تقرير عن الاجتماعات والأنشطة الأخرى
- ٧ - تقرير الأمين العام للمؤتمر عن الأنشطة الاعلامية المتملة بالمؤتمر العالمي وعن عملية التحضير له
- ٨ - الاجتماعات الاقليمية
- ٩ - النظر في النتيجة النهائية للمؤتمر العالمي: مع أخذ الأعمال التحضيرية ونتائج الاجتماعات الاقليمية في الاعتبار
- ١٠ - حالة صندوق التبرعات لتمكين ممثلي أقل البلدان نموا من الاشتراك في العملية التحضيرية وفي المؤتمر ذاته
- ١١ - تقرير الأمين العام عن حالة الاعداد للمؤتمر العالمي
- ١٢ - اعتماد تقرير اللجنة التحضيرية .



المرفق الثاني

المقررات التي اعتمدها اللجنة التحضيرية للمؤتمر العالمي  
لحقوق الإنسان في دورتها الرابعة

المقرر ١/٤ - صياغة النتيجة النهائية للمؤتمر  
العالمي لحقوق الإنسان

قررت اللجنة التحضيرية في جلستها التاسعة ، المعقودة في ٢٢ نيسان/ابريل ١٩٩٢ ، بدون تصويت ، صياغة النتيجة النهائية للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان بناء على الإعلان الذي اعتمده الاجتماعات الإقليمية الثلاثة المعقودة في تونس وسان خوسيه وبانكوك وعلى وثائق رسمية أخرى للدورة الرابعة للجنة التحضيرية مع استخدام الوشيقة A/CONF.157/PC/82 كأداة عمل .

[ انظر الفصل التاسع ]

المقرر ٢/٤ - تمديد الدورة الرابعة للجنة التحضيرية

قررت اللجنة التحضيرية في جلستها العاشرة ، المعقودة في ٣٠ نيسان/ابريل ١٩٩٢ ، بالإشارة إلى قراري الجمعية العامة ١٦٦/٤٦ المؤرخ في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ و١٢٢/٤٧ المؤرخ في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ ، توصية الجمعية العامة بالإذن بتمديد دورتها الرابعة لمدة اسبوع واحد .

[مشروع المقرر ٣/٤ - مشروع النتيجة النهائية للمؤتمر العالمي  
لحقوق الإنسان]

المرفق الثالث  
قائمة الوثائق التي صدرت للدورة الرابعة  
للجنة التحضيرية للمؤتمر العالمي

<u>الوثائق التي صدرت في المجموعة العامة</u>		
<u>العنوان</u>	<u>بند جدول</u>	<u>الرمز</u>
<u>الاعمال</u>		
تقرير الأمين العام: مساهمة من اليونسيف	٦	A/CONF.157/PC/42/Add.2
تقرير الأمين العام: مساهمة من اجتماع التخطيط الاستراتيجي الدولي للمرأة	٦	A/CONF.157/PC/42/Add.3
تقرير الأمين العام: مساهمة من المرأة في القانون والتنمية في أفريقيا	٦	A/CONF.157/PC/42/Add.4
تقرير الأمين العام: مساهمة مقدمة من المنظمة العربية لحقوق الإنسان	٦	A/CONF.157/PC/42/Add.5
تقرير الأمين العام: مساهمة مقدمة من منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة	٦	A/CONF.157/PC/42/Add.6
تقرير من الأمين العام: مساهمة من الحركة الدولية للحقوق والإنسانية	٦	A/CONF.157/PC/42/Add.7
مذكرة من الأمانة: مساهمة من المعهد الروماني لحقوق الإنسان	٦	A/CONF.157/PC/42/Add.8
مذكرة من الأمانة: مساهمة من المركز الدولي للبحوث والدراسات في علم الاجتماع والعقوبات والسجون	٦	A/CONF.157/PC/42/Add.9
تقرير الأمين العام: مساهمة مقدمة من جميعة الأمم الأولى/الأخوة الهندية الوطنية	٦	A/CONF.157/PC/42/Add.10

<u>العنوان</u>	<u>بند جدول الاعمال</u>	<u>الرمز</u>
جدول الاعمال المؤقت		A/CONF.157/PC/55
شروح جدول الاعمال المؤقت من إعداد الأمين العام للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان		A/CONF.157/PC/55/Add.1
رسالة مؤرخة في ١٤ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٩٢ وموجهة من نائب الممثل الدائم لكوستاريكا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف إلى الأمين العام للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان	٨	A/CONF.157/PC/56
مذكرة من الأمين العام للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان	٨	A/CONF.157/PC/56/Add.1
تقرير الاجتماع الإقليمي لأفريقيا المتصل بالمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان	٨ و ٩	A/CONF.157/AFRM/14- A/CONF.157/PC/57
تقرير الاجتماع الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي المتصل بالمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان	٨ و ٩	A/CONF.157/LACRM/15- A/CONF.157/PC/58
تقرير الاجتماع الإقليمي لآسيا المتصل بالمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان	٨ و ٩	A/CONF.157/ASRM/8- A/CONF.157/PC/59
تقرير الأمين العام: دراسات تحليلية حول الأهداف الستة للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان	٥	A/CONF.157/PC/60
التقدم والعقبات في تنفيذ حقوق الإنسان: استعراض الفترة من ١٩٤٥ إلى ١٩٩٢ واقتراحات للمستقبل - من إعداد السيد جان ماير	٥	A/CONF.157/PC/60/Add.1

<u>العنوان</u>	<u>بند جدول الاعمال</u>	<u>الرمز</u>
العلاقة بين التنمية والتمتع بجميع حقوق الإنسان مع الاعتراف بأهمية إيجاد الأوضاع التي يمكن لكل فرد بموجبها أن يتمتع بهذه الحقوق - من إعداد السيد هيوبـرت فيلاند كونروي	o	A/CONF.157/PC/60/Add.2
الفقر والتهميش والعنف وإعمال حقوق الإنسان - من إعداد السيد باولو سيرغيو بنهيرو بالتعاون مع السيدة ملك الشيشيني والسيد توليو كاهن	o	A/CONF.157/PC/60/Add.3
تعزيز التطبيق العالمي لمستويات ومكوك حقوق الإنسان - من إعداد السيد فاوستو بوكار	o	A/CONF.157/PC/60/Add.4
فعالية أساليب وآليات الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان: نظرة شاملة انتقادية - من إعداد السيد مكسيم تاردو	o	A/CONF.157/PC/60/Add.5
تحسين فعالية أنشطة وآليات الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان عن طريق برامج تهدف إلى تعزيز وتشجيع ورصد احترام حقوق الإنسان والحريات الأساسية: التنسيق والتعاون - من إعداد السيد نايجل رودلي	o	A/CONF.157/PC/60/Add.6
تعزيز برنامج الأمم المتحدة لحقوق الإنسان: إحدى أولويات المنظمة - من إعداد السيدة مارييا فاسيليو	o	A/CONF.157/PC/60/Add.7
تقرير الأمين العام: مساهمات من الوكالات المتخصصة وهيئات الأمم المتحدة الأخرى	o	A/CONF.157/PC/61/Rev.1

<u>العنوان</u>	<u>بند جدول</u>	<u>الرمز</u>
سحبت	٥	A/CONF.157/PC/61/Add.1
سحبت	٥	A/CONF.157/PC/61/Add.2
مساهمة من اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	٥	A/CONF.157/PC/61/Add.3
سحبت	٥	A/CONF.157/PC/61/Add.4
مساهمة من مركز التنمية الاجتماعية والشؤون الإنسانية	٥	A/CONF.157/PC/61/Add.5
وشائق منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة	٥	A/CONF.157/PC/61/Add.6
مساهمة من اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ	٥	A/CONF.157/PC/61/Add.7
مساهمة من منظمة الصحة العالمية	٥	A/CONF.157/PC/61/Add.8
مساهمة من صندوق الأمم المتحدة للسكان	٥	A/CONF.157/PC/61/Add.9
مساهمة من منظمة العمل الدولية	٥	A/CONF.157/PC/61/Add.10
سحبت	٥	A/CONF.157/PC/61/Add.11
سحبت	٥	A/CONF.157/PC/61/Add.12
لم تستخدم	٥	A/CONF.157/PC/61/Add.13
مساهمة من مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين	٥	A/CONF.157/PC/61/Add.14

<u>العنوان</u>	<u>بند جدول الاعمال</u>	<u>الرمز</u>
مساهمة من منظمة الأمم المتحدة للطفولة	٥	A/CONF.157/PC/61/Add.15
مساهمة من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	٥	A/CONF.157/PC/61/Add.16
مساهمة من صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة	٥	A/CONF.157/PC/61/Add.17
مذكرة من الأمين العام بشأن اجتماع التشاور مع ممثلي الهيئات والوكالات المتخصصة المعنية للأمم المتحدة	٥ و ٩	A/CONF.157/PC/61/Add.18
تقرير الأمين العام بشأن دراسات أخرى	٥	A/CONF.157/PC/62
مساهمة من منظمة العفو الدولية	٥	A/CONF.157/PC/62/Add.1
مساهمة من اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب	٥	A/CONF.157/PC/62/Add.2
مساهمة مقدمة من لجنة مناهضة التعذيب	٥	A/CONF.157/PC/62/Add.3
مساهمة مقدمة من الاجتماع الرابع للأشخاص الذين يرأسون الهيئات المنشأة بموجب معاهدات حقوق الإنسان	٥	A/CONF.157/PC/62/Add.4
مساهمة مقدمة من اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية	٥	A/CONF.157/PC/62/Add.5
مساهمة مقدمة من لجنة حقوق الطفل	٥	A/CONF.157/PC/62/Add.6

<u>العنوان</u>	<u>بند جدول الاعمال</u>	<u>الرمز</u>
مساهمة من اللجنة الدولية للصليب الأحمر	٥	A/CONF.157/PC/62/Add.7
مساهمة من اللجنة الافريقية لحقوق الإنسان والشعوب	٥	A/CONF.157/PC/62/Add.8
مساهمة من اللجنة الاستشارية القانونية الآسيوية - الافريقية	٥	A/CONF.157/PC/62/Add.9
مساهمة من مؤتمر الامن والتعاون في أوروبا	٥	A/CONF.157/PC/62/Add.10
تقرير مؤقت عن دراسة مستكملة - من إعداد السيد فيليب الستون	٥	A/CONF.157/PC/62/Add.11/ Rev.1
مذكرة من الأمانة	٥	A/CONF.157/PC/62/Add.12
مساهمة من لجنة القضاء على التمييز ضد المرأة	٥	A/CONF.157/PC/62/Add.13
مقترحات مقدمة من رؤساء الافرقة العاملة والمقررين الخاصين/الممثلين/الخبراء في مجال الإجراءات الخاصة لتعديل الوثيقة A/CONF.157/PC/82	٩ ٥	A/CONF.157/PC/62/Add.14
تقرير بشأن اجتماع رؤساء وممثلي الهيئات المنشأة بموجب معاهدات حقوق الإنسان	٩ ٥	A/CONF.157/PC/62/Add.15
مذكرة شفوية مؤرخة في ٢٨ نيسان/ابريل ١٩٩٣ موجهة من جامعة الدول العربية إلى الأمين العام للمؤتمر العالمي	٥	A/CONF.157/PC/62/Add.16
مذكرة من الأمانة: مساهمات من منظمات أخرى	٥	A/CONF.157/PC/63

<u>العنوان</u>	<u>بند جدول الاعمال</u>	<u>الرمز</u>
بيان خطي مقدم من رابطة الحق في التدخل الإنساني	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.1
مذكرة شفوية مؤرخة في ١٦ تشرين الأول/ أكتوبر ١٩٩٢ موجهة من البعثة الدائمة للعراق لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف إلى مركز حقوق الإنسان	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.2
مساهمة من معهد البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.3
مساهمة من مؤسسة الخدمة والسلام والأمن في أمريكا اللاتينية	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.4
بيان مقدم من المنظمات غير الحكومية المعنية بحقوق الإنسان في منطقة آسيا	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.5
مساهمات من البرلمانيين والمنظمات النسائية	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.6
مساهمة مقدمة من أمانة السنة الدولية للشعوب الأصلية في العالم	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.7
مساهمة من رابطة الحقوقيين الأمريكية	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.8
مساهمة من هيئة اليقظة الدولية	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.9
مساهمة من الاتحاد الدولي لحقوق الإنسان	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.10
مساهمة من منظمة كونغو غير الحكومية للسنة الدولية للشعوب الأصلية في العالم	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.11



<u>العنوان</u>	<u>بند جدول الأعمال</u>	<u>الرمز</u>
مساهمة من الحركة الاتحادية العالمية	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.12
مساهمة من المجلس الدولي للمرأة اليهودية	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.13
مساهمة من فرقة العمل النسائية الدولية (TERRA FEMINA)	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.14
مساهمة من المجلس الدولي للمرأة	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.15
مساهمة من الجمعية البرازيلية للأوزتومات	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.16
مساهمة من هيئة الخدمات الكنسية العالمية وشهود المجلس الوطني لكنائس المسيح والمجلس العام العالمي لرجال الدين في الكنيسة الميثودية الموحدة	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.17/ Rev.1
بيان من الندوة الثقافية الآسيوية بشأن التنمية	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.18
بيان من حركة التماح الدولية	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.19
مساهمة من الحركة الدولية لتقديم المساعدة التقنية المباشرة للعالم الرابع	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.20
مذكرة من الأمانة	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.21
مساهمة من الفريق القانوني الدولي لحقوق الإنسان	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.22
مساهمة من الرابطة الأمريكية للجنة الحقوقيين الدولية	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.23

<u>العنوان</u>	<u>بند جدول الاعمال</u>	<u>الرمز</u>
مساهمة من المؤتمر النسائي لعموم الهند	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.24
مساهمة من التجمع النسائي لغريق التنسيق بين المنظمات غير الحكومية للجنة التحضيرية الرابعة للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.25
مساهمة من الشبكة دون الإقليمية للمرأة الأفريقية وحقوق الإنسان	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.26
لم تصدر	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.27
رسالة مؤرخة في ٢٩ نيسان/ابريل ١٩٩٢ من الممثل الدائم لجمهورية سنغافورة إلى منسق المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.28
مساهمة من اللجنة الكاثوليكية لحقوق الإنسان للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان	٥	A/CONF.157/PC/63/Add.29
تقرير الأمين العام بشأن حالة المنشورات	٥	A/CONF.157/PC/64
تقرير الأمين العام	٦	A/CONF.157/PC/65
مذكرة من الأمانة: مساهمة من مجلس أوروبا	٦	A/CONF.157/PC/66 and Add.1
لم تستخدم		A/CONF.157/PC/67
مذكرة من الأمانة	٨	A/CONF.157/PC/68
تقرير الأمين العام بشأن حالة صندوق التبرعات	١٠	A/CONF.157/PC/69
تقرير الأمين العام	١١	A/CONF.157/PC/70

<u>العنوان</u>	<u>بند جدول</u>	<u>الرمز</u>
مذكرة من الأمانة: مساهمة من مركز كارتر التابع لجماعة إيموري (أطلنطا ، جورجيا)	٩	A/CONF.157/PC/71
مذكرة من الأمانة	٨	A/CONF.157/PC/72
تقرير من الأمانة: تقرير الحلقة الدراسية المعنية بالمؤشرات المناسبة لقياس إنجازات التحقيق التدريجي للحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية	٦	A/CONF.157/PC/73
مذكرة شغوية مؤرخة في ٢٥ آذار/مارس ١٩٩٣ من البعثة الدائمة للنمسا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف	٥	A/CONF.157/PC/74
تقرير الأمين العام: مساهمة من المركز الدولي لحقوق الإنسان والتنمية الديمقراطية	٥	A/CONF.157/PC/75
مذكرة من الأمين العام: مساهمة من المركز الدانمركي لحقوق الإنسان ومعهد التعليم الدولي	٦	A/CONF.157/PC/76
مذكرة من الأمين العام: مساهمة من الحوار الدولي الثالث بشأن التحول نحو مجتمع عالمي: التحول نحو مجتمع عادل	٦	A/CONF.157/PC/77
رسالة مؤرخة في ٢ نيسان/أبريل ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام المساعد لشؤون حقوق الإنسان من الممثلين الدائمين للدانمرك والسويد والنرويج والقائمين بأعمال فنلندا وآيسلندا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف	٦	A/CONF.157/PC/78
مذكرة من الأمين العام: مساهمة من الجمعية الأمريكية للقانون الدولي	٦	A/CONF.157/PC/79

<u>العنوان</u>	<u>بند جدول الاعمال</u>	<u>الرمز</u>
مذكرة من الامين العام: مساهمة من ندوة ذكرى مارشال إيناليس حول تقرير المصير	٦	A/CONF.157/PC/80
مذكرة من الامين العام: مساهمة من ائتلاف المنظمات غير الحكومية في واشنطن	٦	A/CONF.157/PC/81
مذكرة من الامين العام	٩	A/CONF.157/PC/82
تقرير الامانة: إعلان المنظمات غير الحكومية في بانكوك بشأن حقوق الإنسان	٨	A/CONF.157/PC/83
مذكرة من الامين العام: مساهمة من معهد راؤول فالنبرغ لحقوق الإنسان والقانون الإنساني	٦	A/CONF.157/PC/84
مذكرة من الامانة: مساهمة من ائتلاف مكافحة الاتجار بالمرأة - آسيا	٥	A/CONF.157/PC/85
مذكرة من الامين العام: مساهمة من الاجتماع الكندي الفرعي للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان	٦	A/CONF.157/PC/86
مذكرة شفوية مؤرخة في ٢٣ نيسان/أبريل ١٩٩٣ من البعثة الدائمة للدانمرك لدى مكتب الامم المتحدة في جنيف	٥ و ٩	A/CONF.157/PC/87
مذكرة شفوية مؤرخة في ٢٣ نيسان/أبريل ١٩٩٣ من البعثة الدائمة لكندا لدى مكتب الامم المتحدة في جنيف	٥ و ٩	A/CONF.157/PC/88
رسالة مؤرخة في ٢٣ نيسان/أبريل ١٩٩٣ موجهة من الامين العام للكمونولث إلى الامين العام المساعد لشؤون حقوق الإنسان	٦	A/CONF.157/PC/89

<u>العنوان</u>	<u>بند جدول الاعمال</u>	<u>الرمز</u>
مذكرة شفوية مؤرخة في ٢٣ نيسان/أبريل ١٩٩٣ من البعثة الدائمة للبرازيل لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف	٥ و ٩	A/CONF.157/PC/90
رسالة مؤرخة في ٢٢ نيسان/أبريل ١٩٩٣ موجهة من الممثل الدائم لجمهورية اندونيسيا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف إلى الأمين العام المساعد لشؤون حقوق الإنسان	٥ و ٩	A/CONF.157/PC/91
لم تصدر		A/CONF.157/PC/92
مساهمة من اللجنة العليا لحقوق الإنسان والحريات الأساسية في جمهورية تونس	٦	A/CONF.157/PC/92/Add.1
مساهمة مقدمة من المعهد النرويجي لحقوق الإنسان	٦	A/CONF.157/PC/93
رسالة مؤرخة في ٥ أيار/مايو ١٩٩٣ من سفير الولايات المتحدة إلى الأمين العام للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان	٥ و ٩	A/CONF.157/PC/94
رسالة مؤرخة في ٢٨ نيسان/أبريل ١٩٩٣ موجهة من الممثل الدائم لكولومبيا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف إلى الأمين العام للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان	٥ و ٩	A/CONF.157/PC/95

<u>العنوان</u>	<u>بند جدول</u>	<u>الرمز</u>
	<u>الاعمال</u>	<u>الوثائق الصادرة في مجموعة محدودة</u>
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ١	٩	A/CONF.157/PC/L.1
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ٢	٩	A/CONF.157/PC/L.2
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ٣	٩	A/CONF.157/PC/L.3
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ٤	٩	A/CONF.157/PC/L.4 Add.1و
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ٥	٩	A/CONF.157/PC/L.5
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ٦	٩	A/CONF.157/PC/L.6 Add.1و
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ٧	٩	A/CONF.157/PC/L.7 Add.1و
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ٨	٩	A/CONF.157/PC/L.8 Add.1و
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ٩	٩	A/CONF.157/PC/L.9 Add.1و
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ١٠	٩	A/CONF.157/PC/L.10 Add.1و
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ١١	٩	A/CONF.157/PC/L.11

<u>العنوان</u>	<u>بند جدول</u>	<u>الرمز</u>
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ١٢	٩	A/CONF.157/PC/L.12
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ١٣	٩	A/CONF.157/PC/L.13
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ١٤	٩	A/CONF.157/PC/L.14
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ١٥	٩	A/CONF.157/PC/L.15
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ١٦	٩	A/CONF.157/PC/L.16
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ١٧	٩	A/CONF.157/PC/L.17
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ١٨	٩	A/CONF.157/PC/L.18
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ١٩	٩	A/CONF.157/PC/L.19
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ٢٠	٩	A/CONF.157/PC/L.20
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ٢١	٩	A/CONF.157/PC/L.21
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ٢٢	٩	A/CONF.157/PC/L.22

<u>العنوان</u>	<u>بند جدول الاعمال</u>	<u>الرمز</u>
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ٢٢	٩	A/CONF.157/PC/L.23
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ٢٤	٩	A/CONF.157/PC/L.24
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ٢٥	٩	A/CONF.157/PC/L.25
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالمبدأ ٢٦	٩	A/CONF.157/PC/L.26
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالعنوان الفرعي أولاً	٩	A/CONF.157/PC/L.27
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالعنوان الفرعي ثانياً	٩	A/CONF.157/PC/L.28
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالعنوان الفرعي ثالثاً	٩	A/CONF.157/PC/L.29
مشروع تقرير اللجنة التحضيرية	١٢	A/CONF.157/PC/L.30
اعتماد تقرير اللجنة التحضيرية: مشروع الوثيقة الختامية المقترح من اللجنة التحضيرية	١٢	A/CONF.157/PC/L.30/Add.1
مذكرة من الامانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالعنوان الفرعي رابعاً	٩	A/CONF.157/PC/L.31



<u>العنوان</u>	<u>بند جدول</u> <u>الأعمال</u>	<u>الرمز</u>
مذكرة من الأمانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالعنوان الفرعي خامسا	٩	A/CONF.157/PC/L.32
مذكرة من الأمانة: قائمة المقترحات المسجلة فيما يتعلق بالعنوان الفرعي سادسا	٩	A/CONF.157/PC/L.33

-----